

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 9: Computersimulationen von Murgängen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wald und Landschaft Fortbildung 2003

(pd) Der Fachverein Wald des SIA, die Chambre romande des ingénieurs forestiers indépendants (CRI-FOR) und der Schweizerische Forstverein bieten gemeinsam ein Fortbildungsprogramm an verschiedenen Orten der Schweiz an. Das Programm 2003 umfasst Informationstagungen (Vermittlung von Wissen), Seminare (Vermittlung von Fähigkeiten) und Module (Vermittlung von Kompetenzen).

Nr.	Datum	Ort	Kurstitel	Spr.	Typ
95	20.3.	Yverdon-les-Bains	Gestion et conduite de projet	F	Seminar
96	21.5.	WSL Birmensdorf	Energie aus dem Wald – Chance für Forstbetriebe, Politik und Gesellschaft	D	Tagung
97	12.6.	Fribourg	Photos aériennes et images satellites au service de la forêt	F/D	Tagung
98a	13.8.	Maienfeld	Sturmereignisse, Wald und Wildtiere: Herausforderung und Chance	D	Tagung
98b	14.8.	Lyss	Sturmereignisse, Wald und Wildtiere: Herausforderung und Chance	D	Tagung
99	29.8.	offen	Tempêtes, forêt et gibier: défi et opportunité	F	Tagung
100	Sept.	Lyss	Freizeit Wald	D	Seminar
101	5.9.	Chavornay	Biodiversité forestière; l'importance du geste technique	F	Seminar
102	2./3.10.	offen	Ökonomisches Seminar I: Grundlagen des ök. Denkens	D	Modul
103	4.12.	Fribourg	Valorisation économique des produits et des prestations de la forêt	F	Seminar

Die Detailprogramme und nähere Informationen sind bei den Kursbeauftragten erhältlich.

Nr. 96, 100, 102: Andreas Bernasconi und Urs Schroff, Pan Bern, Postfach 7511, 3001 Bern, Tel.: 031/381 89 45, Fax: 031/381 30 09, E-Mail: pan@panbern.ch

Nr. 95, 97, 101, 103: François Godi, GGConsulting, Chemin du Franoz 11, 1038 Bercher, Tel./Fax: 021/887 88 12, E-Mail: ggconsulting@vtx.ch

Nr. 98 a in Maienfeld: Bildungszentrum Wald Maienfeld, 7304 Maienfeld, Tel.: 081/303 41 41, Fax: 081/303 41 10, E-Mail: markus.huerlimann@bzwmaienfeld.ch

Nr. 98 b in Lyss: Bildungszentrum Wald Lyss, 3250 Lyss, Tel.: 032/387 49 23, Fax: 032/387 49 30, E-Mail: meyrat@foersterschule.ch

Nr. 99: Michel Monnin, 2900 Porrentruy, Tel.: 032/465 32 03, E-Mail: michel.monnin@jura.ch



**Confida Consulting**  
Unternehmensberatung

## Einstieg in die Geschäftsleitung

Für unsere Auftraggeberin, ein bekanntes und im Siedlungswasserbau spezialisiertes Ingenieurbüro im Raum St.Gallen, suchen wir einen 35- bis 40-jährigen

## Dipl. Ingenieur ETH

Der Schwerpunkt der Tätigkeit liegt in der Wasserversorgung. Es sind aber auch anspruchsvolle Aufgaben in der Abwasserentsorgung zu bearbeiten. Die Leistungen umfassen die Beratung, Planung und Projektierung reichen aber bis zur Bauleitung und Unterstützung des Betriebs der Anlagen.

## Ihre Qualifikationen

Neben einer Ausbildung als Bau- oder Kulteringenieur verfügen Sie über 8–10 Jahre Projektierungs- und Planungserfahrung im Trinkwasser- und Abwassersektor. Idealerweise verfügen Sie bereits über die notwendigen Qualifikationen für die Geschäftsführung.

## Das Angebot

Sie können eine sehr interessante und selbständige Aufgabe übernehmen. Falls Sie sich die Geschäftsführung noch nicht ganz zutrauen, werden Sie im erforderlichen Mass unterstützt. Sie können sich zu vorteilhaften Bedingungen am Büro beteiligen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung und geben Ihnen gerne weitere Informationen.

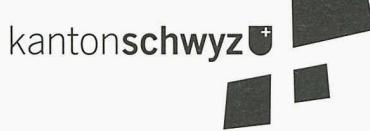
Wenden Sie sich bitte an Herbert Dietsche, M. Sc., dipl. Ing. ETH. Absolute Diskretion ist für uns selbstverständlich.

## Confida Consulting AG

CH-9401 Rorschach • Signalstrasse 12 • Postfach  
Telefon 071 844 02 60 • Telefax 071 844 02 81  
[www.confida-consulting.ch](http://www.confida-consulting.ch)  
[info@confida-consulting.ch](mailto:info@confida-consulting.ch)

CH-8024 Zürich • Rämistrasse 25 • Postfach  
Telefon 01 251 20 60 • Telefax 01 251 20 72

## Ihre neue Stelle



### Baudepartement

In der Abteilung Strassenbau beim Tiefbauamt ist die Stelle einer/eines

### Kreisingenieurin/Kreisingenieurs

wieder zu besetzen. Stellenantritt 1. Juni 2003 oder nach Übereinkunft. Arbeitsort Schwyz.

#### Aufgaben:

- Gesamtleitung sämtlicher Projekte von Neu- und Ausbauten sowie Erneuerungen von Kantonstrassen im Kreis 2 (Ausserschwyz)
- Vollzug Lärmschutzverordnung bei bestehenden und neuen Strassenanlagen im Kreis 2
- Ausarbeiten von Stellungnahmen im Zusammenhang mit strassenpolizeilichen Bewilligungen

#### Anforderungen:

- Dipl. Bauingenieurin/Bauingenieur FH oder gleichwertige Ausbildung
- Mehrjährige Projektierungs- und Bauleitungserfahrung im Tief-, speziell im Strassenbau
- Kenntnisse im Bereich Verkehrstechnik und in Umweltbelangen
- Kennen der Methoden des Projektmanagements
- Zuverlässige und leistungsfreudige Persönlichkeit
- Belastbarkeit und Durchsetzungsvermögen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

Weitere Auskünfte über Aufgaben, Arbeitsumfeld und Anstellungsbedingungen erteilt Ihnen gerne der Abteilungsleiter Strassenbau, Albert Rohrer, Telefon 041 819 2560. Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien, Referenzen und Handschriftprobe richten Sie bitte bis zum **14. März 2003** an den Kantoningenieur Dr. Franz Gallati, Tiefbauamt des Kantons Schwyz, Postfach 1251, 6431 Schwyz.

## Netzwerk:

**Der SIA fördert die interdisziplinäre Zusammenarbeit und sichert als massgebliche Berufsorganisation die Kontakte zu Behörden, zur Wirtschaft und zur Öffentlichkeit.**

**Sia**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
Selnaustrasse 16 CH 8039 Zürich  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

### Kraftwerk im Köfferchen: der «Power-Pac»



Der tragbare Stromgenerator «Power-Pac» wurde am Paul Scherrer Institut (PSI) und an der ETH Zürich entwickelt und erhielt kürzlich beim diesjährigen Swiss Technology Award ([www.swisstechnology-award.ch](http://www.swisstechnology-award.ch)) eine der Auszeichnungen für Schweizer Innovativen. Das Brennstoffzellensystem wandelt Wasserstoff in Wasser und Wärme um und erzeugt dabei direkt elektrischen Strom. Konzipiert ist es für den Leistungsbereich von 500 bis 2000 Watt – zur Stromversorgung von mobilen Geräten und Kleinfahrzeugen aller Art. In «Power-Pac» steckt eine spezielle Technologie. Anders als bei Brennstoffzellen für Autoantriebe oder für die Wärme-Kraft-Kopplung in Heizanlagen muss das System möglichst einfach, kompakt und leicht gebaut sein.

Erprobt und patentiert wurden Innovationen beim elektrochemischen Prozess und bei der Konstruktion, wie zum Beispiel eine ideale Abwärmenutzung. Das Projekt wird finanziert vom Bundesamt für Energie, der ETH Zürich und vom PSI. Den Prototyp für ein 1000-Watt-System baut zurzeit das PSI-ETH-Team zusammen mit verschiedenen Industriepartnern auf. Im Handel wird das Produkt jedoch erst in einigen Jahren erhältlich sein.

*Paul Scherrer Institut PSI  
5232 Villigen  
056 310 24 11, Fax 056 310 27 17  
[www.powerpac.ch](http://www.powerpac.ch)*

### Reduktion von Schallimmissionen

Auf bestehenden Grundmauern eines Einfamilienhauses über dem SBB-Tunnel der Strecke Zürich-Rapperswil wurde kürzlich ein Neubau realisiert. Um die störenden Körperschall- und Erschütterungsimmissionen zu reduzieren, wurde die Firma Proceq SA eingeladen, Vorschläge für geeignete Massnahmen zu erarbeiten. Daraufhin entschied sich die Bauherrschaft für eine elastische Lagerung mit dem «Lasto-Flächenlager» von Proceq. Das Flächenlager wurde in Streifen, auf dem vorgängig erstellten Mauerriegel, verlegt. Nach dem Abkleben der Flächenlagerstöße wurde die Geschossdecke betoniert. Erschütterungsmessungen am Alt- und Neubau ergaben, dass die prognostizierte Wirkung erreicht und sogar übertroffen wurde.



*Proceq SA  
8034 Zürich  
01 389 98 00, Fax 01 389 98 12  
[www.proceq.com](http://www.proceq.com)*

### D-Point: eine virtuelle Designgalerie

D-Point ([www.d-point.org](http://www.d-point.org)) ist eine virtuelle Designgalerie, die experimentelles, junges Schweizer Design vermittelt und präsentiert. In quartalsweise wechselnden Ausstellungen werden die innovativsten Designer und Labels vorgestellt. Die präsentierten Produkte sind beispielsweise Tisch- und Objektleuchten oder Regalsysteme. Die Onlineausstellungen sind thematisch aufgebaut und werden theoretisch begleitet.

*Organisation:  
D-Point, Patrick Jenni  
4052 Basel  
061 313 13 21  
[www.d-point.org](http://www.d-point.org)*